



## Topic 30

### "Une vraie partie de plaisir"

**Portrait.** Chaque été, Hugues, 22 ans, allie l'utile à l'agréable en s'occupant de jeunes dans les colonies de vacances.

"Ce n'est pas le salaire qui compte! Je suis heureux lorsque je m'occupe d'enfants, même si c'est fatigant. Je préfère ça à moisir dans un bureau!", s'enthousiasme ce jeune animateur. Issu d'une famille de classe moyenne de Seine-et-Marne, Hugues, son bac L en poche, décide de se lancer dans des études d'histoire. Entre-temps, il passe son BAFA (brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur). Cela lui permet, dès qu'il le peut, de partir durant les vacances scolaires en tant qu'animateur dans des colonies organisées par la mairie de Chelles.

"A chaque retour, je n'ai qu'une hâte, c'est repartir", déclare-t-il. "Chaque colonie est différente: on découvre toujours." Actuellement, il a trouvé un emploi-jeune de surveillant dans un lycée de sa ville en attendant de pouvoir terminer son brevet d'Etat d'animateur afin d'être en mesure d'exercer la profession qu'il aime.

**"Enchanté"** Pour lui, le cadre de travail attractif, l'esprit d'équipe des animateurs, l'improvisation de jeux avec les enfants sont autant d'atouts qui compensent la fatigue occasionnée par son travail. Son salaire n'est pas à la hauteur de ses espérances (50 € net par jour pour 14 heures de travail effectif quotidien) mais Hugues n'est pas du genre à se laisser accabler par les responsabilités.

Au contraire, l'animation de 60 enfants encadrés par une dizaine d'animateurs l'enchantent. "Pour que les vacances soient réussies, il faut que les animateurs s'amuse. Cela agit directement sur les gamins et une discipline fondée sur le respect mutuel s'instaure automatiquement", poursuit-il. Grâce à ses expériences régulièrement reconduites par la mairie, Hugues a pu cerner ses desseins professionnels: "Une vraie partie de plaisir."

*Jean-Philippe Morin, France Soir. Tous droits réservés*



#### vocabulaire

la colonie de vacances

children's holiday camp



#### Question 30a

**Cherchez dans le texte les expressions françaises qui traduiraient bien les expressions anglaises suivantes:**

- 1 coming from a middle class family \_\_\_\_\_
- 2 in the meantime \_\_\_\_\_
- 3 as/in the role of \_\_\_\_\_
- 4 I can't wait to go back \_\_\_\_\_
- 5 to be able to \_\_\_\_\_
- 6 so many key factors \_\_\_\_\_
- 7 caused by \_\_\_\_\_
- 8 does not meet his expectations \_\_\_\_\_
- 9 he is not the type to \_\_\_\_\_
- 10 thanks to \_\_\_\_\_
- 11 realise his career objectives \_\_\_\_\_





### Question 30b

Les mots suivants sont utilisés dans le texte. A vous de compléter l'exercice avec des mots de la même famille.

Nom	Verbe	Adjectif
1 la fatigue	fatiguer	fatigant
2	préférer	
3	enthousiasmer	
4 l'animateur		
5 la hâte		
6		différent
7		attractif
8		encadré
9	enchanter	
10	s'amuser	
11 le respect		
12		professionnel



### Question 30c

Indiquez si, selon le texte, les déclarations suivantes sont vraies ou fausses en cochant la bonne case. Si la phrase est fausse, corrigez-la.

- 1 Hugues préfère moisir dans un bureau plutôt que de travailler avec des jeunes.
- 2 Ni le salaire ni la fatigue ne comptent pour Hugues s'il fait le travail qu'il aime.
- 3 Il a obtenu une formation d'animateur tout en faisant des études d'histoire.
- 4 Durant les grandes vacances il part comme animateur dans les anciennes colonies françaises.
- 5 Quand il est en colonie il ne peut pas attendre de rentrer chez lui.
- 6 Il pourra exercer la profession qui le passionne quand il aura son Brevet d'Etat d'animateur.
- 7 Rien ne compense la fatigue occasionnée par ce travail.
- 8 Il aimerait être mieux payé mais le cadre de travail et l'esprit d'équipe parmi ses collègues animateurs lui plaisent.
- 9 L'important en colonie de vacances pour Hugues c'est que tous s'amuse, enfants et animateurs.

	V	F

